



# CITTA' DI QUARRATA

Provincia di Pistoia

*Servizio Affari Generali e Attività Negoziali*

## IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO AFFARI GENERALI E ATTIVITA' NEGOZIALI DEL COMUNE DI QUARRATA

Vista la determinazione a contrattare del responsabile del servizio Servizi Sociali n. 431 del 08/05/2009

### INDICE

la seguente gara di appalto di servizi mediante procedura aperta:

**BANDO DI GARA N. 5/2009**

**CIG: 03169199D2**

**AVVERTENZE:** *il presente appalto, ai sensi dell'art. 20 del D. Lgs. 163/2006, non è soggetto alla disciplina del Codice in quanto trattasi di servizi rientranti tra quelli esclusi di cui all'allegato II B dello stesso. Quindi il Codice dei Contratti potrà essere applicato alla presente procedura solo e soltanto in virtù di un espresso richiamo contenuto nel bando di gara, nel presente disciplinare e/ o nel Capitolato Speciale d'Appalto.*

1. **STAZIONE APPALTANTE:** Comune di Quarrata, Via Vittorio Veneto n. 2, 51039 Quarrata (PT); tel. 0573 7710; fax 0573 775053; sito Internet [www.comune.quarrata.pt.it](http://www.comune.quarrata.pt.it); Email: [attivitanegoziali@comune.quarrata.pt.it](mailto:attivitanegoziali@comune.quarrata.pt.it);
2. **PROCEDURA DI GARA:** procedura aperta ai sensi degli articoli 3, comma 37 e art. 55 del D. Lgs. n. 163/2006, a offerte segrete, per l'affidamento di appalto avente ad oggetto la gestione dello sportello informativo e di consulenza legale per cittadini stranieri per il periodo 01.07.2009 – 30.06.2012, da esperirsi con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.
3. **LUOGO, DESCRIZIONE, IMPORTO DEL SERVIZIO:**
  - a) **luogo di esecuzione:** comune di Quarrata;
  - b) **descrizione:** Allegato IIB del D. Lgs. 163/2006 - categoria 25 "Servizi sanitari e sociali". I servizi che dovranno essere resi sono evidenziati nel Capitolato Speciale d'Appalto;
  - c) **importo del servizio:** importo complessivo a base di gara € 34.500,00 IVA esclusa (€ 69.000,00 considerando la facoltà di cui all'art. 2 comma 2 del CSA). Si precisa che gli oneri della sicurezza sono pari a 0 (zero) in quanto non sono configurabili interferenze esterne.
4. **CODICE CIG: 03169199D2**  
Essendo un appalto di valore inferiore ad € 150.000,00, non c'è l'obbligo di pagare la tassa all'Autorità di Vigilanza.
5. **CONDIZIONI DI AMMISSIONE ALLA GARA.**  
Sono ammessi alla gara i concorrenti di cui all'art. 34, comma 1, del D. Lgs. n. 163:
  - iscritti al Registro Imprese tenuto dalla Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura con oggetto sociale compatibile con il servizio oggetto della presente gara (quindi servizi sociali



# CITTA' DI QUARRATA

Provincia di Pistoia

## *Servizio Affari Generali e Attività Negoziali*

- o servizi rivolti agli stranieri o altro), e/o iscrizione all'Albo Regionale delle cooperative sociali istituiti ai sensi della Legge 381/1991 (sez. A o C), o ad analogo registro dello stato aderente all'U.E. per l'attività cui inerisce l'appalto;
- requisiti di cui all'art. 38 del D. Lgs. 163/2006;
  - non aver in corso piani di emersione ai sensi della legge 383/2001;
  - non essere in alcuna situazione di controllo con altri soggetti partecipanti alla gara (art. 34 comma 2 del D. Lgs. 163/2006);
  - aver espletato servizi analoghi negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del bando (2006/2007/2008) con continuità e con l'indicazione di importi, date (ovvero durata), destinatari. La predetta gestione dovrà essere dimostrata attraverso certificazioni rilasciate dalle amministrazioni pubbliche o enti pubblici, oppure da soggetti privati attraverso dichiarazioni rese dagli stessi, comprovanti che il concorrente ha espletato in favore degli stessi il servizio con esito positivo, quindi a regola d'arte;
  - di aver realizzato un fatturato, nei servizi oggetto della gara, per gli anni 2006, 2007 e 2008 non inferiore a € 35.000,00.

Per maggiori dettagli si veda il disciplinare di gara.

Per i raggruppamenti ed i consorzi si veda il disciplinare di gara.

E' possibile altresì soddisfare tutti i requisiti speciali di cui al presente punto anche ricorrendo all'istituto dell'avvalimento ex art. 49 del D. Lgs. 163/2006.

### **6. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE:**

L'aggiudicazione avverrà sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. 163/2006, secondo i seguenti criteri meglio specificati nell'art. 14 del C.s.A.:

A) offerta tecnica qualitativa	70 punti
B) prezzo	30 punti
<b>A) OFFERTA TECNICA – QUALITATIVA</b>	<b>70 punti</b>

Il punteggio verrà attribuito secondo i sotto elencati sub criteri:

- a) progetto organizzativo del servizio: (max punti 35)
- b) organizzazione e gestione del personale (max punti 10)
- c) sinergie da realizzare (max punti 15)
- d) servizi migliorativi offerti (max punti 10)

Per i particolari relativi all'attribuzione, per informazioni sulle modalità di calcolo del punteggio si veda l'art. 14 del CSA ed il disciplinare di gara.

Per l'anomalia: si veda il disciplinare di gara.

### **7. TERMINE DI ESECUZIONE:** dal 01.07.2009 al 30.06.2012.

### **8. FINANZIAMENTO:** L'opera è finanziata con fondi propri di bilancio.



# CITTA' DI QUARRATA

Provincia di Pistoia

*Servizio Affari Generali e Attività Negoziali*

## 9. DOCUMENTAZIONE:

- a) Il Capitolato Speciale d'Appalto, il bando di gara, il disciplinare nonché i fac-simile per la partecipazione e la presentazione delle offerte, sono disponibili sul sito internet dell'Amministrazione Comunale ([www.comune.quarrata.pt.it](http://www.comune.quarrata.pt.it)).

La documentazione è visibile presso l'URP. E' possibile altresì ricevere la copia della stessa, previo pagamento dei relativi costi (euro 0,20 a pagina formato A4), rivolgendosi all'Ufficio Relazioni con il Pubblico (U.R.P.) in Via C. da Montemagno n. 19 – Quarrata (PT) dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 12.30, il sabato dalle 8.30 alle 12.00 previa richiesta (tel. 0573/771213-771220; fax 0573/775053). Non si effettua servizio fax.

- b) **CAUZIONI:** l'offerta dovrà essere corredata da cauzione provvisoria pari al 2% della base d'asta. Le modalità di presentazione saranno meglio delineate nel disciplinare di gara. L'appaltatore dovrà inoltre presentare cauzione definitiva di cui all'art. 113 del D. Lgs. 163/2006 e polizza RCT/O e polizza infortuni di cui agli artt. 17 e 19 del Capitolato speciale d'appalto.

## 10. TERMINE, INDIRIZZO DI RICEZIONE, MODALITA' DI PRESENTAZIONE E DATA DI APERTURA OFFERTE:

- a) **termine: entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 27/05/2009, a pena di esclusione;**
- b) indirizzo: Comune di Quarrata, Via Vittorio Veneto n. 2, 51039 Quarrata (PT);
- c) modalità: come da disciplinare di gara;
- d) apertura offerte in seduta pubblica il giorno 28/05/2009 alle ore 10,00 presso la sede del Comune; l'A.C. provvederà a rendere note le date delle sedute pubbliche relative alla presente gara mediante pubblicazione sul sito internet del Comune ([www.comune.quarrata.pt.it](http://www.comune.quarrata.pt.it) alla pagina gare e appalti);
- e) lingue ammesse: l'offerta e tutta la documentazione dovranno essere esclusivamente in lingua italiana.

**11. SOGGETTI AMMESSI ALL'APERTURA DELLE OFFERTE:** la gara avrà luogo presso la sede del Comune di Quarrata, avanti alla Commissione di Gara e secondo le modalità di cui al disciplinare di gara.

**12. TERMINE DI VALIDITA' DELL'OFFERTA:** l'offerta è valida per 180 giorni decorrenti dalla data di scadenza stabilita per la presentazione dell'offerta stessa. Gli offerenti avranno facoltà di svincolarsi dalla medesima offerta, in caso di mancata aggiudicazione entro detto termine.

## 13. ALTRE INFORMAZIONI:

- a) **cause di esclusione:** non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti di cui all'articolo 38 del D. Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.; non sono ammessi alla gara i concorrenti che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 c.c.; la stazione appaltante escluderà altresì dalla gara i concorrenti per i quali accerterà che le relative offerte sono imputabili ad un unico



# CITTA' DI QUARRATA

Provincia di Pistoia

## *Servizio Affari Generali e Attività Negoziali*

centro decisionale; essere in regola con le norme di cui alla Legge 383/2001 e ss.m.i. (lavoro sommerso); per le altre cause, si veda il disciplinare di gara;

- b) RTI e Consorzi art. 34 co 1 lett d) ed e): ai sensi dell'art. 37, comma 7 del D. Lgs. 163/2006, nel caso di partecipazione alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio, saranno escluse tutte le offerte presentate, fatto salvo l'applicazione dell'art. 353 del codice penale;
- c) Consorzi lett. b) e c): in caso di partecipazione di un consorzio di cui all'art. 34 comma 1, lettera b) e c) del D. Lgs. 163/2006, pena l'esclusione, le imprese consorziate esecutrici non potranno partecipare alla gara in forma singola; la violazione di tale divieto comporterà l'esclusione automatica delle offerte presentate sia dal consorzio che dalle imprese esecutrici, fatto salvo applicazione dell'articolo 353 del codice penale;
- d) per le imprese comunitarie: alle condizioni di cui agli artt. 38 e 47 del D. Lgs. 163/2006;
- e) anomalia: si veda il disciplinare di gara;
- f) unica offerta: l'A.C. si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida sempre che sia ritenuta valida, congrua e conveniente;
- g) facoltà: entro 180 giorni decorrenti dalla data di esperimento della gara, gli offerenti avranno la facoltà di svincolarsi dall'offerta, ove non siano convocati per il perfezionamento del contratto;
- h) sedute di gara: la Stazione Appaltante e la Commissione di Gara si riservano la facoltà insindacabile, sia per la gara nel suo complesso, che per ciascuna delle singole fasi del procedimento, di non dar luogo alla gara stessa, di rinviare le date fissate, di sospendere o aggiornare le operazioni (salvo che nella fase di apertura delle buste contenenti le offerte economiche), senza che i concorrenti possano accampare pretese di sorta;
- i) bando di gara: il presente bando non vincola la stazione appaltante, la quale si riserva a suo insindacabile giudizio di annullare o revocare il bando medesimo, dar corso o meno alle operazioni di gara, aggiudicare o meno il servizio, senza che si costituiscano diritti e risarcimenti di sorta a favore dei partecipanti;
- j) pagamento del corrispettivo: i corrispettivi saranno pagati con le modalità previste dal capitolato speciale d'appalto;
- k) subappalto: non ammesso;
- l) subentro: la stazione appaltante si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'articolo 140 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.;
- m) revisione prezzi: ammessa ai sensi dell'art. 18 del CSA;
- n) foro: è esclusa la competenza arbitrale; in caso di controversie sarà competente il Foro di Pistoia, ai sensi dell'art. 28 del C.s.A.;
- o) responsabile del procedimento: responsabile unico del procedimento: dott.ssa Maria Alessandra Tofani; responsabile per la procedura di gara: dott.ssa Danila Bandaccari;



# CITTA' DI QUARRATA

Provincia di Pistoia

## *Servizio Affari Generali e Attività Negoziali*

- p) informazioni: per informazioni sulla procedura di gara: sig.ra Barbara Magrini e sig.ra Manuela Bresci (Tel. 0573/771225/226; mail to: [b.magrini@comune.quarrata.pt.it](mailto:b.magrini@comune.quarrata.pt.it); [m.bresci@comune.quarrata.pt.it](mailto:m.bresci@comune.quarrata.pt.it)), Servizio Affari Generali e Attività Negoziali. Per informazioni sui servizi da espletare e sul Capitolato Speciale d'Appalto: Comune di Quarrata - Servizi Sociali 0573/771440; 0573/771439; mail to: [a.tofani@comune.quarrata.pt.it](mailto:a.tofani@comune.quarrata.pt.it); [servizi.sociali@comune.quarrata.pt.it](mailto:servizi.sociali@comune.quarrata.pt.it));
- q) fermo restando le pubblicazioni di legge, le notizie inerenti lo svolgimento della gara (annullamento, chiarimenti, sospensione o rinvio sedute, graduatoria provvisoria e definitiva con i relativi punteggi, ribassi offerti e soglia di anomalia) saranno disponibili sul sito istituzionale del Comune di Quarrata. Si invitano pertanto le imprese interessate a visionare periodicamente il sito internet dell'amministrazione; i chiarimenti potranno essere richiesti fino a 3 giorni prima la scadenza di presentazione delle offerte;
- r) normativa: D. Lgs.163/2006; LRT 38/2007 (in quanto applicabile), L. 68/1999.
- s) per altre e maggiori informazioni si veda il disciplinare di gara da considerarsi parte integrante del bando.

### **14. INFORMATIVA AI SENSI DEL D. LGS. N. 196/2003**

- a) I dati personali dei concorrenti verranno inseriti nelle banche dati dell'A.C. e saranno trattati ai sensi degli artt. 18 - 22 del D. Lgs. sopra citato, essendo ciò indispensabile ai fini istituzionali per il corretto svolgimento della procedura di scelta del contraente e dei successivi eventuali rapporti contrattuali.
- b) I dati saranno custoditi e trattati con criteri e sistemi atti a garantire la loro riservatezza e sicurezza, fermi restando i diritti di cui all'art. 7 del D. Lgs. 196/03.
- c) Il titolare dei dati personali, ai sensi di legge, è il Comune di Quarrata in persona del Sindaco, Dott.ssa Sabrina Sergio Gori. Il Responsabile del trattamento è la Dott.ssa Danila Bandaccari, Responsabile del Servizio Affari Generali e Attività Negoziali.

Il presente bando di gara viene pubblicato integralmente all'Albo Pretorio del Comune di Quarrata, sul sito Internet del Comune ([www.comune.quarrata.pt.it](http://www.comune.quarrata.pt.it)) e sul sito della Regione Toscana ([www.rete.toscana.it/gar](http://www.rete.toscana.it/gar)).

Quarrata, li 12/05/2009

Il Responsabile del Servizio Affari Generali  
e Attività Negoziali  
F.to Dott.ssa Danila Bandaccari